

3 1761 11969570 8

 **Ontario**

CA20N  
DT  
Z059



***Guide  
For Drivers  
And  
Passengers  
With  
Disabilities***

Ministry of  
Transportation

Ministry of  
Citizenship



# ***Guide for Drivers and Passengers with Disabilities***

## ***Table of Contents***

Topic	Page
1 Introduction .....	1
2 How to Choose the Right Vehicle .....	2
3 What is the Right Equipment for You? .....	3
4 Where to Buy Equipment .....	6
5 Where to Get Driving Instruction .....	17
6 What About Insurance? .....	20
7 Change in Physiological Condition .....	20
8 Some Facts About Rebates .....	21
9 Portable Parking Permit .....	23
10 Parking Programs .....	24
11 Emergency Communications Systems .....	25
12 Winter Driving .....	26
13 Car Rentals .....	27



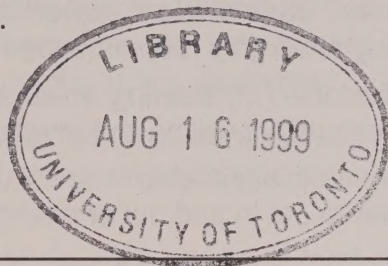


## **Introduction**

The Ontario Ministries of Transportation and Citizenship jointly published this guide to provide information on various transportation-related topics which could help persons with mobility difficulties.

Topics covered include choosing and buying the appropriate vehicle and adaptive equipment, driving instruction, auto insurance, manufacturers' rebates, tax refunds, portable parking permits, emergency communications, winter driving, and car rentals.

The list of centres/suppliers shown in this brochure is not exclusive or exhaustive. In order to ensure that your needs are addressed to your satisfaction, it may be advisable to do some comparative shopping for products and services.



---

### **NOTE:**

*The acceptance and publication of listings of firms contained in this publication does not constitute an endorsement by the Government of Ontario of any products or services supplied by the firms listed herein.*

---







## ***How to Choose the Right Vehicle***

When choosing a vehicle, you naturally look for several common features: reliability, performance, comfort, and fuel economy. You also would want to make sure that you can use the car, whether as a driver or passenger, without difficulty or discomfort.

Problems you may encounter when using your vehicle can, to a large extent, be avoided through careful selection. Since vehicles of similar size or design may not necessarily suit your needs equally well, try out the vehicle before deciding on the one for you.

Points you may want to keep in mind when making your vehicle selection include:

- ◆ automatic transmission, power brakes and power steering are highly recommended options;
- ◆ an adjustable (tilt) steering wheel allows more space when entering or exiting and when operating controls;
- ◆ power seats, adjustable in several directions, make it easier to get in and out or change position;
- ◆ “hands-free” seat belts are available in some models;
- ◆ the front seat may offer a passenger with disabilities more room since there is no centre post obstruction;
- ◆ door opening should be of adequate width and height; two-door cars usually have wider door openings;
- ◆ door ledge should be low to the ground for ease in getting in, and to the car floor (shallow floor-well) for getting out or loading a wheelchair;



- ◆ opening and shutting the door (especially from inside) and adjusting the seat belt should be easy;
- ◆ storage space for your mobility aids (wheelchair, crutches, etc.) should be adequate and easily accessible.

If you are planning to purchase a vehicle with adaptations, talk to a qualified equipment installer or assessment centre representative before buying to ensure the suitability of the vehicle for the required modifications.



### **What is the Right Equipment for You?**

If you are to drive safely, it is essential that you select the most appropriate adaptive equipment. It is also important to have an accurate assessment of your abilities prior to purchasing any equipment.

The following centres will provide an assessment of your abilities and recommend the type of adaptive equipment you may need:

#### **Hamilton**

Chedoke-McMaster Hospital  
Holbrook Bldg.

Occupational Therapy Department  
Sanatorium Road

Hamilton ON L8N 3Z5

Tel: (905) 521-2100, Ext. 7126

Fax: (905) 521-7927

*(drivers must have a Class "L" Licence, and after June 1, 1994 a Class "G", Level 1 Licence.)*



**Kingston**

Kingston General Hospital  
Ronald C. Burr Wing  
Occupational Therapy Department  
76 Stuart Street  
Kingston ON K7L 2V7  
Tel: (613) 548-2328  
Fax: (613) 548-6019

**Kitchener**

Kitchener-Waterloo Hospital  
Occupational Therapy Department  
835 King Street West  
Kitchener ON N2G 1G3  
Tel: (519) 749-4255, Ext. 3293  
Fax: (519) 749-4208

**London**

Associative Rehabilitation Inc.  
474 King Street  
P.O. Box 2603  
London ON N6A 4G9  
Tel: (519) 645-7999 or 673-4811  
Toll-free within area 519: 1-800-265-1284  
Fax: (519) 673-6335

**Ottawa**

The Rehabilitation Centre  
Occupational Therapy Department  
505 Smyth Road  
Ottawa ON K1H 8M2  
Tel: (613) 739-5311  
Fax: (613) 737-7056





**Sudbury**

Laurentian Hospital  
Occupational Therapy Department  
41 Ramsey Lake Road  
Sudbury ON P3E 5J1  
Tel: (705) 522-2200, Ext. 3160  
Fax: (705) 523-7051

**Thunder Bay**

St. Joseph's General Hospital  
Lakehead Rehabilitation Centre  
Occupational Therapy Department  
35 North Algoma Street  
P.O. Box 3251  
Thunder Bay ON P7B 5G7  
Tel: (807) 343-2407, Ext. 2539  
Fax: (807) 345-4994

**Toronto**

Hugh MacMillan Rehabilitation Centre  
Driver Rehabilitation Services  
350 Rumsey Road  
Toronto ON M4G 1R8  
Tel: (416) 425-6220, Ext. 490  
Toll-free within area 416, 905: 1-800-363-2440  
Fax: (416) 425-6591





## **Where to Buy Equipment**

Adaptive equipment for your vehicle can be purchased from various Ontario suppliers. The supplier, or an experienced auto mechanic familiar with adaptive devices, should be able to install the equipment or convert your vehicle as necessary.

The following list indicates the suppliers' base locations.

---

### **NOTE:**

*Not all of the suppliers listed provide the full range of services you may need, **so SHOP AROUND.***

---

### **Ancaster**

Can-Dan Rehatech Ltd.  
1574 Hwy 2, Unit 7  
P.O./CP 81211 Fiddler's Green P.O.  
Ancaster ON L9G 4X2  
Tel: (905) 648-7522  
Fax: (905) 648-7799

### **Barrie**

Shoppers Home Health Care  
20 Bell Farm Road  
Barrie ON L4M 6E4  
Tel: (705) 722-6336  
Toll-free within area 416, 705, 905: 1-800-668-8852  
Fax: (705) 722-4226





**Belleville**

Doncaster Home Health Care Centre  
20 Moira Street West  
Belleville ON K8P 1S2  
Tel: (613) 962-9195  
Fax: (613) 962-0018

**Brampton**

Doncaster Home Health Care Centre  
253 Summerlea Road Unit 5  
Brampton ON L6T 5A8  
Tel: (905) 793-7707  
Fax: (905) 793-8506  
Auto: (905) 580-9512

**Burlington**

Courtland Mobility Services Inc.  
1365 Artisans Court  
Burlington ON L7L 5Y2  
Tel: (905) 332-6258  
Fax: (905) 332-7369

Doncaster Home Health Care Centre  
115 Plains Road East  
Burlington ON L7T 2C2  
Tel: (905) 681-2320  
Fax: (905) 681-3971

Shoppers Home Health Care  
3023 New Street  
Burlington ON L7R 1K3  
Tel: (905) 632-2312  
Fax: (905) 634-4556



**Cambridge**

Creative Carriage  
8-520 Collier MacMillan Drive  
Cambridge ON N1R 6R6  
Tel: (519) 740-4801  
Fax: (519) 740-2751

**Hamilton**

Doncaster Home Health Care Centre  
685 Main Street East  
Hamilton ON L8M 1K4  
Tel: (905) 547-0188  
Fax: (905) 547-7927

Respirom Care-Plus  
80 Bancroft Street  
Hamilton ON L8E 2W5  
Tel: (905) 560-6318  
Toll-free within area 416, 905: 1-800-265-9961  
Fax: (905) 560-3331

**Kenora**

Shoppers Home Health Care  
702 Lakeview Plaza Hwy 17W  
Kenora ON P9N 3P7  
Tel: (807) 468-4244  
Toll-free within area 807: 1-800-263-1008  
Fax: (807) 468-4128



**Kingston**

Limestone/Doncaster Home Health Care Centre  
407 Counter Street Unit 90  
Kingston ON K7K 6A9  
Tel: (613) 542-4981 or (613) 542-1264  
Toll-free within area 613: 1-800-267-0910  
Fax: (613) 542-0500

**Kitchener**

Bahn Corporation  
8 Grand Avenue Unit 8  
Kitchener ON N2K 1B3  
Tel: (519) 744-8754  
Toll-free within area 519: 1-800-567-2246  
Fax: (519) 744-6861

Doncaster Home Health Care Centre  
379 Gage Avenue  
Kitchener ON N2M 5E1  
Tel: (519) 579-6200  
Fax: (519) 579-4881

**Lindsay**

Shoppers Home Health Care  
74 Kent Street West  
Lindsay ON K9V 2T4  
Tel: (705) 324-7400  
Fax: (705) 324-9303





**London**

Doncaster Home Health Care Centre  
920 Commissioners Road East  
London ON N5Z 3J1  
Tel: (519) 685-9150  
Toll-free within area 519: 1-800-265-6086  
Fax: (519) 686-3784

Goldline Mobility and Van Supplies  
1759 Trafalgar Street  
London ON N5W 1X4  
Tel: (519) 453-0480  
Toll-free within area 519: 1-800-561-9621  
Toll-free Ontario-wide: 1-800-668-7017  
Fax: (519) 455-5915

**Markham**

Doncaster Home Health Care Centre  
7310 Woodbine Avenue Unit 1A  
Markham ON L3R 1A4  
Tel: (905) 474-9300 or 470-1115  
Toll-free throughout Ontario: 1-800-268-9804  
Fax: (905) 470-1478

**Mississauga**

Doncaster Home Health Care Centre  
150 Lakeshore Road West  
Mississauga ON L5H 3R2  
Tel: (905) 274-2201  
Fax: (905) 274-5503



Freedom Motors  
3111 Woodchester Drive  
Mississauga ON L5L 1J2  
Tel: (905) 828-1996  
Toll-free within Canada: 1-800-561-9600  
Fax: (905) 828-8372

### **North Bay**

Doncaster Home Health Care Centre  
108 Main Street East  
North Bay ON P1B 1A8  
Tel: (705) 474-7333  
Toll-free within Ontario: 1-800-461-7344  
Fax: (705) 495-6559

### **Orillia**

Doncaster Home Health Care Centre  
22 Colborne Street West  
Orillia ON L3V 2Y3  
Tel: (705) 325-8855  
Toll-free within area 705: 1-800-461-0222  
Fax: (705) 325-3050

### **Oshawa**

Doncaster Home Health Care Centre  
95 Athol Street East  
Oshawa ON L1H 1J8  
Tel: (905) 579-5300  
Fax: (905) 579-3080



**Ottawa**

Davtair Industries Inc.  
P.O. Box 11448 Station "H"  
Ottawa ON K2H 7V1  
Tel: (613) 831-1266  
Fax: (613) 831-1971

Liftability Inc.  
(Conval-Aid)  
270 Carling Avenue  
Ottawa ON K1S 2E2  
Tel: (613) 230-3233  
Toll-free within area 613: 1-800-267-8883  
Fax: (613) 236-6702

Nova Oxygen Services (1986) Ltd.  
51A Capital Drive  
Nepean ON K2G 0E7  
Tel: (613) 723-0777  
Fax: (613) 723-0765

Ontario Medical Supply  
Bamford-Regis Division  
848 Belfast Road  
Ottawa ON K1G 02G  
Tel: (613) 244-8620  
Toll-free within area 613: 1-800-267-1069  
Fax: (613) 244-3826





**Peterborough**

Doncaster Home Health Care Centre  
1154 Chemong Road  
Portage Place Mall  
Peterborough ON K9H 7J6  
Tel: (705) 743-5100  
Toll-free within area 705: 1-800-461-7694  
Fax: (705) 745-0464

**Scarborough**

Doncaster Home Health Care Centre  
678 Kennedy Road  
Scarborough ON M1K 2B5  
Tel: (416) 266-4436  
Fax: (416) 266-0365

Shoppers Home Health Care  
885 McCowan Road  
Scarborough ON M1J 1K2  
Tel: (416) 431-4621  
Fax: (416) 431-2275

**Smith Falls**

KVB Manufacturing Ltd.  
62 Maple Avenue North  
Smith Falls ON K7A 2A7  
Tel: (613) 283-3196  
Fax: (613) 283-9882



**St. Catharines**

Doncaster Home Health Care Centre  
211 Church Street  
St. Catharines ON L2R 3E8  
Tel: (905) 641-5200  
Fax: (905) 641-5727

**Sudbury**

ARS VitalAire  
Greenvale Court  
430 Westmount Avenue  
Sudbury ON P3A 5Z8  
Tel: (705) 566-1832  
Toll-free within area 705: 1-800-363-9918  
Fax: (705) 566-2221

Doncaster Home Health Care Centre  
120 Durham Street South  
Sudbury ON P3E 3M7  
Tel: (705) 675-1909  
Toll-free within area 705: 1-800-461-3510  
Fax: (705) 675-1749

Doncaster Home Health Care Centre  
1120 Kingsway  
Sudbury ON P3B 2E5  
Tel: (705) 560-6030  
Toll-free within area 705: 1-800-461-7196  
Fax: (705) 560-9194



**Thunder Bay**

Rosco 1 Disabled Driving and Consulting Services  
RR #17

3319 Oliver Road  
Thunder Bay ON P7B 6C2  
Tel: (807) 935-2532  
Fax: (807) 935-2028

Shoppers Home Health Care  
285 Memorial Avenue  
Thunder Bay ON P7B 6H4  
Tel: (807) 345-6564  
Toll-free within area 807: 1-800-465-3986  
Fax: (807) 345-5983

**Toronto**

Crecco's Freedom Mobility Systems  
104 Bartley Drive  
Toronto ON M4A 1C5  
Tel: (416) 752-4130  
Toll-free within area 416, 905: 1-800-268-6545  
Fax: (416) 752-5068

Doncaster Home Health Care Centre  
2873 Bloor Street West  
Etobicoke ON M8X 1B3  
Tel: (416) 236-1201  
Fax: (416) 236-0110

Kino Mobility Freedom Inc.  
18 Lepage Court  
Downsview ON M3J 1Z9  
Tel: (416) 635-5873  
Fax: (416) 635-5910





Shoppers Home Health Care  
Main Square  
2615 Danforth Avenue  
Toronto ON M4C 1L6  
Tel: (416) 698-4250  
Fax: (416) 698-7238

### **Waterloo**

Wilder Medical  
55 Northland Road  
Waterloo ON N2V 1Y8  
Tel: (519) 885-6126  
Fax: (519) 885-0012

### **Welland**

Northend Mobility Professionals  
301 Aqueduct Street  
Welland ON L3C 1C9  
Tel: (905) 735-5552  
Fax.: (905) 735-9303

### **Windsor**

Doncaster Home Health Care Centre  
2020 Tecumseh Road West  
Windsor ON N9B 1V6  
Tel: (519) 252-2004 or 252-2715  
Toll-free within area 519: 1-800-265-4862  
Fax: (519) 252-1294



## **Woodbridge**

Bahn Corporation  
1 Whitmore Road Unit 26  
Woodbridge ON L4L 8G4  
Tel: (905) 856-2246  
Toll-free within areas 416, 905, 519, 613,  
and 705: 1-800-661-2246  
Fax: (905) 856-3482



## **Where to Get Driving Instruction**

The following driving schools provide driving instruction for persons with disabilities:

### **Kingston**

Driver's Ed  
751A Bath Road  
Kingston ON K7M 4Y1  
Tel: (613) 384-5311

### **London**

Jock Shields Driving School  
1521 McTavish Crescent  
(Head Office)  
London ON N5X 1P6  
Tel: (519) 432-2358 (24 hours daily)  
Fax: (519) 433-8359



Thames Secondary School  
Driver Education Program  
785 Trafalgar Street  
London ON N5Z 1E6  
Tel: (519) 434-0268

### **Ottawa**

Rite-way Driving School Inc.  
1212 Bank Street  
Ottawa ON K1S 3Y1  
Tel: (613) 737-5070

### **Sault Ste. Marie**

City Driving School  
253 Bruce Street  
Sault Ste. Marie ON P6B 1P3  
Tel: (705) 256-5162  
Toll-free within area 705: 1-800-665-8193

### **Shannonville**

Nissan School of Performance Driving  
R.R. #2  
Shannonville ON K0K 3A0  
Tel: (613) 962-5588  
Fax: (613) 969-0458

### **St. Catharines**

Advance Driving School  
13 King Street  
St. Catharines ON L2R 3H1  
Tel: (905) 685-5591  
Fax: (905) 684-3824





**Sudbury**

Laurentian Driving School  
796 La Salle Blvd  
Sudbury ON P3A 4V4  
Tel: (705) 566-3622

**Thunder Bay**

Lakehead Board of Education  
Adult Education Centre  
2609 Redwood Avenue  
Thunder Bay ON P7C 1Y9  
Tel: (807) 475-4840  
Fax: (807) 475-8031

**Toronto**

Hugh MacMillan Rehabilitation Centre  
Driver Rehabilitation Services  
350 Rumsey Road  
Toronto ON M4G 1R8  
Tel: (416) 425-6220, Ext. 490  
Toll-free within area 416, 905: 1-800-363-2440  
Fax: (416) 425-6591

**Waterloo**

Canada Driving School  
2-450 Weber Street North  
Waterloo ON N2L 4E7  
Tel: (519) 886-4640



**Windsor**

C.A.A. Auto Club  
1215 Ouellette Avenue  
Windsor ON N8X 1J3  
Tel: (519) 255-1212  
Fax: (519) 255-7379

**What About Insurance?**

Most insurance companies will insure drivers with disabilities at regular or only slightly higher rates. Some give a discount for newly licensed drivers if they have graduated from an approved driver education program. So, shop around. According to recent accident figures, drivers with disabilities, as a group, are safe and careful drivers.

**Change in  
Physiological Condition**

A medical practitioner is required to report drivers, under their care, who have a medical condition which may interfere with the safe operation of a motor vehicle. The medical practitioner must submit the report to:

Ministry of Transportation  
Driver Improvement Office  
East Building  
2680 Keele Street  
Downsview ON M3M 3E6  
(416) 235-1773



As a driver, you are also required to self-declare to the Ministry of Transportation any change in your medical condition that may interfere with your safe operation of a motor vehicle.

In some cases, you may be required to take a three-part re-examination (highway signs, rules of the road, vision and road tests) and/or submit a medical report.

As well, you should check with your insurance company for any changes in coverage.

If you are uncertain, talk to your practitioner.

See Sec. 203 of Ontario's Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, c.H.8 for details.



### ***Some Facts About Rebates***

Adaptations are available and possible where necessary in order to make vehicles easier to use by persons with disabilities. Three major automobile manufacturers offer rebates toward adaptations of their new or used vehicles, in amounts up to:

Chrysler Canada Ltd. - \$500,  
Ford Motor Company of Canada Limited - \$750, and  
General Motors of Canada Limited - \$1,000.

As a person with a disability, you are entitled to a refund of a portion of the federal excise tax on all gasoline purchased for your use. To be eligible for the refund, you must be certified by a qualified medical practitioner as having a permanent mobility impairment to such an extent that the use of public transportation would be hazardous to you. Invoices, receipts or vouchers and



confirmation of use must be kept for audit purposes. Claim forms are available from your local excise tax office listed under "Excise" in the Government of Canada blue pages of your telephone book or from your post office.

The Ontario government may refund the provincial sales tax paid on most types of new and used motor vehicles operated to transport Ontario residents having certain permanent physical disabilities. The Ministry of Finance requires a "Certificate of Physician" to determine eligibility for the sales tax refund. Since 1991, the Ministry has recognized three types of disabilities for a sales tax refund. They are:

1. permanently deprived of the use of an arm or leg because of amputation or paralysis;
2. permanently restricted to the use of a mobility aid such as wheelchair, scooter, crutches, walker, braces, or two canes; or
3. legally blind.

For further information, contact your local district office of the Ontario Ministry of Finance, listed in the Government of Ontario blue pages of your Ontario telephone book under "Retail Sales Tax".







## ***Portable Parking Permit***

Ontario has a portable Disabled Person Parking Permit for persons with disabilities. Permits are issued by the Ministry of Transportation and, since May 1, 1990, they have replaced provincial disabled symbol licence plates and municipal parking permits.

The portable parking permit may be used in any vehicle in which a driver or passenger with a disability is travelling. It identifies a vehicle for parking in designated spaces and accords special parking exemptions under municipal traffic control bylaws.

The permit is available, free of charge, to eligible applicants. To be eligible, a person must be unable to walk unassisted more than 200 metres without serious difficulty or danger to safety or health and must provide medical certification by a licensed physician, chiropractor, osteopathic physician, physiotherapist or occupational therapist. In addition, permits are available to companies and organizations that provide transportation service on a regular basis to persons with disabilities. Application forms are available from your local Ministry of Transportation Drivers and Vehicles Licence Issuing Office.

For more information on the Disabled Person Parking Permit, phone the Ministry of Transportation at any of the following numbers. Generally, you will get a taped message which offers the information in the "driver and vehicle" option. If you miss the option, you can have the message repeated.



Hamilton: (905) 561-5921

Kingston: within area 613: 1-800-267-0295

London: within area 519: 1-800-265-6073

North Bay: within area 705: 1-800-461-9547

Ottawa: (613) 731-3731

Toronto: (416) 235-2999 TDD (416) 235-4902

Thunder Bay: within area 807: 1-800-465-5035

Toll-free Ontario-wide: 1-800-268-4686



## ***Parking Programs***

Parking is a municipal responsibility. Under the authority of the Municipal Act, municipalities can pass bylaws which provide for parking, standing and stopping, and can require parking lot owners or operators to provide parking spaces. Many Ontario municipalities have introduced parking programs, including designated parking spaces, for persons with disabilities. A model parking bylaw, including technical guidelines regarding exemptions, physical dimensions, location and a new official sign has been distributed by the Ministry of Transportation to all municipalities and Chiefs of Police in Ontario, in order to encourage the adoption of consistent bylaws throughout the province.

Currently, the only official Ontario identification recognized for parking enforcement purposes is the portable Disabled Person Parking Permit, issued by the Ministry of Transportation. The portable permit is recognized for parking purposes for persons with disabilities in On-



tario, all other Canadian jurisdictions and most American states. Similarly, visitors displaying official parking identification devices from those jurisdictions may park in designated areas in Ontario.

Information regarding specific parking programs can be obtained from the individual local municipal offices. For assistance in getting the telephone number of the municipality you wish to call, contact the Ministry of Transportation, MTO INFO, at:

Toll-free Ontario-wide: 1-800-268-4686



## ***Emergency Communication Systems***

As a driver, your vehicle may break down, or you may be involved in an accident. However, as a driver with a disability, it could be difficult or impossible for you to leave your vehicle in search of assistance. Many drivers with disabilities have equipped their vehicles with emergency telecommunications systems.

Options include Citizens' Band or short-wave radio or the more popular cellular telephone. CANTEL and Bell Cellular provide discount packages for persons with disabilities. Contact your local cellular telephone dealer for further details.





## **Winter Driving**

Winter weather conditions can make driving hazardous. For longer trips, it is particularly important to use well-travelled routes. Check that your vehicle and tires are in good condition. Make sure that someone knows your planned route and destination. It is important to pack a travel kit which includes a thermo-blanket, a heat source such as candles and matches, extra medication and high energy food. You should also include items which suit your specific needs and driving conditions.

The Ministry of Transportation publishes a Winter Driving Tips brochure which is available through Drivers and Vehicles Licence Issuing Offices and safety organizations. It includes tips on winter car maintenance, what to do in case of skids and other important information. It can be ordered by telephone from:

Ministry of Transportation

MTO INFO

1st Floor, East Building

1201 Wilson Avenue

Downsview ON M3M 1J8

For general information, call

Tel: (416) 235-4686

Toll-free Ontario-wide: 1-800-268-4686

Mobile phone, not toll-free, but Ontario-wide: ★4686

TDD: (416) 235-4902

For road conditions, call

Tel.: (416) 235-1110

Toll-free Ontario-wide: 1-800-268-1376

Mobile phone, toll-free Ontario-wide: ★7623







## **Car Rentals**

Many rental firms will arrange to provide a vehicle with hand controls. You should notify them of your requirements well in advance.

Mini-vans accessible to passengers in wheelchairs are now also available. These can carry up to two passengers in wheelchairs and three other passengers in addition to the driver. For more information, contact:

\* Freedom Motors toll-free in North America:  
1-800-561-9600

\*\* Thrifty Rent-A-Car toll-free world-wide:  
1-800-367-2277

### **Barrie**

Thrifty Car Rental  
165 Bradford Street  
Barrie ON L4N 3B4  
Tel: (705) 726-2883, and \*\*  
Fax: (705) 734-2994

### **Brampton**

Thrifty Car Rental  
188 Queen Street East  
Brampton ON L6V 1B3  
Tel: (905) 454-5599, and \*\*  
Fax: (905) 454-5539



**Burlington**

Thrifty Car Rental  
1239 Plains Road East  
Burlington ON L7R 3X5  
Tel: (905) 333-3155, and \*\*  
Fax: (905) 333-0837

**Cambridge**

Thrifty Car Rental  
507 Hespeler Road  
Cambridge ON N1R 6J2  
Tel: (519) 623-6411, and \*\*  
Fax: (519) 623-6419

**Gravenhurst**

Sander Motor Sales Ltd.  
P.O. Box 2139  
412 Bethune Drive N.  
Gravenhurst ON P1B 1B8  
Tel: (705) 687-6636  
Fax: (705) 687-7712

**Grimsby**

Robert Slessor Pontiac Buick Inc.  
569 Main Street West  
Grimsby ON L3M 1V1  
Tel: (905) 643-1221  
Fax: (905) 643-6101



**Hamilton**

Thrifty Car Rental  
203 Main Street East  
Hamilton ON L8N 1H2  
Tel: (905) 522-2277, and \*\*  
Fax: (905) 522-0822

**Kingston**

Thrifty Car Rental  
525 Counter Street  
Kingston ON K7L 4W2  
Tel: (613) 548-8855, and \*\*  
Fax: (613) 546-2205

**Lindsay**

Thrifty Car Rental  
57 McLaughlin Road  
Lindsay ON K9V 6B5  
Tel: (705) 324-6765, and \*\*  
Fax: (705) 324-4691

**London**

Thrifty Car Rental  
470 York Street  
London ON M6B 1R2  
Tel: (519) 672-6680, and \*\*  
Fax: (519) 672-6702

**London Airport**

Thrifty Car Rental  
Contact: London office above



**Manotick**

Jack May Pontiac Buick  
Box 190 Hwy 16  
Manotick ON K4M 1A3  
Tel: (613) 692-3553  
Fax: (613) 692-6187

**Mississauga**

Freedom Motors - Mississauga  
3111 Woodchester Drive  
Mississauga ON L5L 1J2  
Tel: (905) 828-1996, and \*  
Fax: (905) 828-8372

Thrifty Canada Ltd.  
3570 Hurontario Street  
Mississauga ON L5B 1P3  
Tel: (905) 673-9308  
Fax: (905) 673-9391

Thrifty Canada Ltd. (Pearson Int'l Airport)  
970 Dixon Road  
Mississauga ON M9W 1J9  
Tel: (905) 673-9308, and \*\*  
Toll-free world-wide: 1-800-367-2277  
Fax: (905) 673-9391

**Newmarket**

Thrifty Car Rental  
17089 Yonge Street  
Newmarket ON L3Y 4V7  
Tel: (905) 853-5922, and \*\*  
Fax: (905) 830-0001





**North Bay**

Tilden Inter-Rent  
1864 Seymour Street  
North Bay ON P1B 8J8  
Tel: (705) 474-3030  
Fax: (705) 476-6800

**Oakville**

Thrifty Car Rental  
501 Speers Road  
Oakville ON L6K 2G4  
Tel: (905) 842-2277, and \*\*  
Fax: (905) 842-1877

**Orillia**

Thrifty Car Rental  
182 Front Street South  
Orillia ON L3V 7C1  
Tel: (705) 327-5433, and \*\*

**Ottawa**

Freedom Motors - Ottawa  
29 Dallaire Crescent  
Richmond ON K0A 2Z0  
Tel: (613) 838-5170, and \*  
Fax: (905) 828-8372 (Mississauga)

Surgenor Pontiac Buick Limited  
939 St. Laurent Blvd  
Ottawa ON K1K 3B1  
Tel: (613) 741-0741  
Fax: (613) 746-8863



Thrifty Car Rental  
270 Catherine Street  
Ottawa ON K1R 5T3  
Tel: (613) 238-8000, and \*\*  
Fax: (613) 521-0336

### ***Ottawa International Airport***

Thrifty Car Rental  
50 Airport Road  
Ottawa ON K1V 9B4  
Tel: (613) 737-4510, and \*\*  
Fax: (613) 521-0336

### ***Owen Sound***

Thrifty Car Rental  
1507 9th Avenue East  
Owen Sound ON N4K 3E9  
Tel: (519) 371-3381, and \*\*  
Fax: (519) 376-8901

### ***Pearson International Airport***

Thrifty Canada Ltd.  
970 Dixon Road  
Mississauga ON M9W 1J9  
Tel: (905) 673-9308, and \*\*  
Fax: (905) 673-9391

### ***Sault Ste. Marie***

Thrifty Canada Ltd.  
589 Second Line East  
Sault Ste. Marie ON P6B 4K2  
Tel: (705) 759-0120, and \*\*  
Fax: (705) 946-1119



**Sault Ste. Marie Airport**

Thrifty Canada Ltd.

Contact: Sault Ste. Marie office above

**Scarborough**

Thrifty Car Rental

1909 Lawrence Avenue East

Scarborough ON M1R 2Y8

Tel: (416) 285-5310, and \*\*

Fax: (416) 285-8167

**Simcoe**

MacMaster Pontiac Buick Cadillac Ltd.

144 Queensway East

Simcoe ON N3Y 4K8

Tel: (519) 426-6150

Fax: (519) 426-5080

**St. Catharines**

Thrifty Car Rental

110 Geneva Street

St. Catharines ON L8N 1H2

Tel: (905) 688-4460, and \*\*

Fax: (905) 688-4207

**Sudbury**

Tilden Inter-Rent

1150 The Kingsway

Sudbury ON P3B 2E5

Tel: (705) 560-1000

Fax: (705) 560-1150



**Sudbury Airport**

Tilden Inter-Rent

Contact: Sudbury office above

**Thornhill**

Thrifty Canada Ltd.

32 Steeles Avenue West

Thornhill ON L4J 1A1

Tel: (905) 223-6692, and \*\*

Fax: (905) 886-7330

**Thunder Bay**

Thrifty Canada Ltd.

951 Memorial Avenue

Thunder Bay ON P7B 4A1

Tel: (807) 345-7111, and \*\*

Fax: (807) 345-2402

**Thunder Bay Airport**

Thrifty Canada Ltd.

Address and Fax: same as Thunder Bay office above

Tel: (807) 475-4902

**Timmins**

Tilden Inter-Rent

470 Algonquin Blvd East

Timmins ON P4N 1B7

Tel: (705) 268-3456

Fax: (705) 567-6800





**Toronto**

Pearson International Airport  
see: Mississauga

Thrifty Canada Ltd.  
11 Erskine Avenue  
Toronto ON M4P 1Y5  
Tel: (416) 673-9308, and \*\*  
Toll-free world-wide: 1-800-367-2277  
Fax: (416) 673-9391

**Windsor**

Courtesy Dodge Chrysler Rentals  
2300 Tecumseh Road East  
Windsor ON N8W 1E5  
Tel: (519) 256-2303  
Fax: (519) 256-4033

Thrifty Car Rental (downtown office)  
6550 Tecumseh Road East  
Windsor ON N8T 1E6  
Tel: (519) 974-6055, and \*\*  
Fax: (519) 974-6048

Thrifty Car Rental (VIA Station)  
298 Walker Road  
Windsor ON  
Contact: Windsor office above

**Windsor Airport**

Thrifty Car Rental  
Contact: Windsor office above





## ***For further information:***

Passenger Mobility and Services Office  
 Ontario Ministry of Transportation  
 3rd Floor, West Tower  
 1201 Wilson Avenue  
 Downsview ON M3M 1J8  
 Tel: (416) 235-5206 (Voice)  
 (416) 235-4986 (TDD)  
 Toll-free Ontario-wide: 1-800-268-4686 (Voice)

Ontario Office for Disability Issues  
 Ministry of Citizenship  
 2nd Floor, 700 Bay Street  
 Toronto ON M5G 1Z6  
 Tel: (416) 326-0111 (Voice/TDD)  
 Toll-free Ontario-wide: 1-800-387-4456 (Voice/TDD)

This guide is also available in large print,  
 on audio cassette or on computer  
 (IBM/Macintosh) floppy disk.



Queen's Printer for Ontario, 1994  
 ISBN 0-7778-2257-1





Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1994  
ISBN 0-7778-2257-1



Ce guide est également disponible en gros  
caractères, sur bande sonore ou sur disquette  
(IBM/Macintosh).

Le bureau des transports et des services adaptés  
Ministère des Transports de l'Ontario  
3<sup>e</sup> étage, tour ouest  
1201 av Wilson  
Downsview ON M3M 1J8  
Tél. : (416) 235-5206 (voix)  
(416) 235-4986 (ATS)  
Numéro sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-268-0637  
Ministère des Affaires civiles  
700 rue Bay 2<sup>e</sup> étage  
Toronto ON M5G 1Z6  
Tél. : (416) 326-0111 (voix-ATS)  
Sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-387-4456 (voix-ATS)

**Pour de plus amples  
renseignements :**





## **Toronto**

Aéroport International Pearson  
Voir «Mississauga».

Thrifty Canada Ltd.

11 av Erskine

Toronto ON M4P 1Y5

Tél. : (416) 673-9308 et \*\*

Sans frais (monde entier) : 1-800-367-2277

Télecop. : (416) 673-9391

## **Windsor**

Courtesy Dodge Chrysler Rentals

2300 rue Tecumseh Road E

Windsor ON N8W 1E5

Tél. : (519) 256-2303

Télecop. : (519) 256-4033

Thrifty Car Rental (bureau du centre-ville)

6550 rue Tecumseh Road E

Windsor ON N8T 1E6

Tél. : (519) 974-6055 et \*\*

Télecop. : (519) 974-6048

Thrifty Car Rental (gare VIA)

298 rue Walker Road

Windsor ON

Appeler le bureau de Windsor ci-dessus.

## **Aéroport de Windsor**

Thrifty Car Rental

Appeler le bureau de Windsor ci-dessus.



### **Aéroport de Sudbury**

Tilden Inter Rent  
Appeler le bureau de Sudbury ci-dessus.

### **Thornhill**

Thrifty Canada Ltd.  
32 av Steeles O  
Thornhill ON L4J 1A1  
Tél. : (416) 223-6692 et \*\*  
Télécop. : (905) 886-7330

### **Thunder Bay**

Thrifty Canada Ltd.  
951 av Memorial  
Thunder Bay ON P7B 4A1  
Tél. : (807) 345-7111 et \*\*  
Télécop. : (807) 345-2402

### **Aéroport de Thunder Bay**

Thrifty Canada Ltd.  
Adresse et télécopieur : même que pour le bureau du  
centre-ville de Thunder Bay.  
Tél. : (807) 475-4902

### **Timmins**

Tilden Inter-Rent  
470 boul Algonquin E  
Timmins ON P4N 1B7  
Tél. : (705) 268-3456  
Télécop. : (705) 567-6800





## **Aéroport de Sault Ste. Marie**

Thrifty Canada Ltd.

Appeler le bureau de Sault Ste. Marie ci-dessus.

## **Scarborough**

Thrifty Car Rental

1909 av Lawrence E

Scarborough ON M1R 2Y8

Tél. : (416) 285-5310 et \*\*

Télécop. : (416) 285-8167

## **Simcoe**

MacMaster Pontiac Buick Cadillac Ltd.

144 rue Queensway E

Simcoe ON N3Y 4K8

Tél. : (519) 426-6150

Télécop. : (519) 426-5080

## **St. Catharines**

Thrifty Car Rental

110 rue Geneva

St. Catharines ON L8N 1H2

Tél. : (905) 688-4460 et \*\*

Télécop. : (905) 688-4207

## **Sudbury**

Tilden Inter-Rent

1150 rue The Kingsway

Sudbury ON P3B 2E5

Tél. : (705) 560-1000

Télécop. : (705) 560-1150



**Sault Ste. Marie**  
Thrifty Canada Ltd.  
589 rue Second Line E  
Sault Ste. Marie ON P6B 4K2  
Tél. : (705) 759-0120 et \*\*  
Télécop. : (705) 946-1119

**Pearson, aéroport international**  
Thrifty Canada Ltd.  
970 rue Dixon Road  
Mississauga ON M9W 1J9  
Tél. : (905) 673-9308 et \*\*  
Sans frais (monde entier) : 1-800-367-2277  
Télécop. : (905) 673-9391

**Owen Sound**  
Thrifty Car Rental  
1507 9<sup>e</sup> av E  
Owen Sound ON N4K 3E9  
Tél. : (519) 371-3381 et \*\*  
Télécop. : (519) 376-8901

**Aéroport international d'Ottawa**  
Thrifty Car Rental  
50 rue Airport Road  
Ottawa ON K1V 9B4  
Tél. : (613) 737-4510 et \*\*  
Télécop. : (613) 521-0336

Thrifty Car Rental  
270 rue Catherine  
Ottawa ON K1R 5T3  
Tél. : (613) 238-8000 et \*\*  
Télécop. : (613) 521-0336



## **North Bay**

Tilden Inter-Rent  
1864 rue Seymour  
North Bay ON P1B 8J8  
Tél. : (705) 474-3030  
Télécop. : (705) 476-6800

## **Oakville**

Thrifty Car Rental  
501 rue Speers Road  
Oakville ON L6K 2G4  
Tél. : (905) 842-2277 et \*\*  
Télécop. : (905) 842-1877

## **Orillia**

Thrifty Car Rental  
182 rue Front S  
Orillia ON L3V 7C1  
Tél. : (705) 327-5433 et \*\*

## **Ottawa**

Freedom Motors Ottawa  
29 rue Dallaire  
Richmond ON K0A 2Z0  
Tél. : (613) 838-5170 et \*  
Télécop. : (905) 828-8372 (Mississauga)  
Surgenor Pontiac Buick Limited  
939 boul St.-Laurent  
Ottawa ON K1K 3B1  
Tél. : (613) 741-0741  
Télécop. : (613) 746-8863



### **Manotick**

Jack May Pontiac Buick  
CP 190 route n° 16  
Manotick ON K4M 1A3  
Tél. : (613) 692-3553  
Télécop. : (613) 692-6187

### **Mississauga**

Freedom Motors - Mississauga  
3111 rue Woodchester Drive  
Mississauga ON L5L 1J2  
Tél. : (905) 828-1996 et \*  
Télécop. : (905) 828-8372

Thrifty Canada Ltd.  
3570 rue Hurontario  
Mississauga ON L5B 1P3  
Tél. : (905) 673-9308  
Télécop. : (905) 673-9391

Thrifty Canada Ltd. (aéroport international Pearson)  
970 rue Dixon Road  
Mississauga ON M9W 1J9  
Tél. : (905) 673-9308 et \*\*  
Sans frais (monde entier) : 1-800-367-2277  
Télécop. : (905) 673-9391

### **Newmarket**

Thrifty Car Rental  
17089 rue Yonge  
Newmarket ON L3Y 4V7  
Tél. : (905) 853-5922 et \*\*  
Télécop. : (905) 830-0001



### **Hamilton**

Thrifty Car Rental  
203 rue Main E

Hamilton ON L8N 1H2

Tél. : (905) 522-2277 et \*\*

Télécop. : (905) 522-0822

### **Kingston**

Thrifty Car Rental

525 rue Counter

Kingston ON K7L 4W2

Tél. : (613) 548-8855 et \*\*

Télécop. : (613) 546-2205

### **Lindsay**

Thrifty Car Rental

57 rue McLaughlin Road

Lindsay ON K9V 6B5

Tél. : (705) 324-6765 et \*\*

Télécop. : (705) 324-4691

### **London**

Thrifty Car Rental

470 rue York

London ON M6B 1R2

Tél. : (519) 672-6680 et \*\*

Télécop. : (519) 672-6702

### **Aéroport de London**

Thrifty Car Rental

Appeler le bureau de London ci-dessus.





### **Burlington**

Thrifty Car Rental  
1239 rue Plains Road E  
Burlington ON L7R 3X5  
Tél. : (905) 333-3155 et \*\*  
Télécop. : (905) 333-0837

### **Cambridge**

Thrifty Car Rental  
507 rue Hespeler Road  
Cambridge ON N1R 6J2  
Tél. : (519) 623-6411 et \*\*  
Télécop. : (519) 623-6419

### **Gravenhurst**

Sander Motor Sales Ltd.  
C.P. 2139  
412 rue Bethune Drive N  
Gravenhurst ON P1B 1B8  
Tél. : (705) 687-6636  
Télécop. : (705) 687-7712

### **Grimby**

Robert Slessor Pontiac Buick Inc.  
569 rue Main O  
Grimby ON L3M 1V1  
Tél. : (905) 643-1221  
Télécop. : (905) 643-6101



## Location de voitures



De nombreuses entreprises de location peuvent s'arranger pour fournir un véhicule muni de commandes manuelles. Le client devrait aviser l'entreprise de ses exigences bien à l'avance.

Des mini-fourgonnettes accessibles à des passagers en fauteuil roulant sont maintenant offertes également. Elles permettent de transporter jusqu'à deux passagers en fauteuil roulant, de même que trois autres passagers, en plus du conducteur. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec les entreprises ci-dessous.

\* Freedom Motors : numéro sans frais  
(Amérique du Nord) : 1-800-561-9600  
\*\* Thrifty Rent-A-Car : numéro sans frais  
(monde entier) : 1-800-367-2277

### Barrie

Thrifty Car Rental  
165 rue Bradford  
Barrie ON L4N 3B4  
Tél. : (705) 726-2883 et \*\*  
Télécop. : (705) 734-2994

### Brampton

Thrifty Car Rental  
188 rue Queen E  
Brampton ON L6V 1B3  
Tél. : (905) 454-5599 et \*\*  
Télécop. : (905) 454-5539

## La conduite hivernale



En hiver, les conditions météorologiques peuvent rendre la conduite dangereuse. Lors des grands trajets, il est particulièrement important d'emprunter des routes passantes. Vérifier que le véhicule et les pneus sont en bon état. S'assurer d'informer quelqu'un de sa destination et du trajet que l'on prévoit suivre. Il est important d'avoir une trousse comprenant une couverture thermique, une source de chaleur comme des bougies et des allumettes, des médicaments supplémentaires et de la nourriture riche en énergie. La personne devrait aussi inclure des articles qui conviennent à ses besoins particuliers et aux conditions de conduite.

Le ministère des Transports publie une brochure intitulée *La conduite d'hiver; bonnes habitudes de conduite*; on peut se la procurer dans les bureaux d'immatriculation et auprès d'organismes voués à la sécurité. Cette brochure renferme des conseils sur l'entretien d'un véhicule en hiver, explique quoi faire en cas de dérapage et donne d'autres renseignements importants. On peut la commander en appelant aux numéros suivants :

Ministère des Transports  
Service des renseignements  
1<sup>er</sup> étage, immeuble est  
1201 av Wilson  
Downsview ON M3M 1J8

Renseignements généraux :  
Tél. : (416) 235-4686

Sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-268-4686  
Téléphone cellulaire (payant, mais tout l'Ontario) :  
\*4686 ATS : (416) 235-4902

Conditions de la route :  
Tél. : (416) 235-1110

Sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-268-1376  
Téléphone cellulaire, sans frais (tout l'Ontario) :  
\*7623



permis portatif est reconnu pour fins de stationnement des personnes handicapées en Ontario, dans toutes les autres régions administratives du Canada et dans la plupart des états américains. De même, les visiteurs en provenance de ces régions qui sont munis d'une pièce d'identification de stationnement officielle peuvent stationner dans les places désignées, en Ontario. On peut se renseigner sur des points précis en matière de programmes de stationnement en appelant les bureaux d'une municipalité. Pour obtenir de l'aide pour ce qui est de trouver le numéro de téléphone de la municipalité que l'on veut rejoindre, appeler la ligne de renseignements du ministère des Transports, au numéro suivant :

numéro sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-268-4686



## Les systèmes de communication d'urgence

Un conducteur peut être victime d'une panne ou d'un accident. Il peut alors être difficile ou impossible pour un conducteur handicapé de quitter son véhicule pour demander de l'aide. C'est pourquoi beaucoup de conducteurs handicapés munissent leur véhicule d'un système de télécommunication d'urgence.

Les choix comprennent la bande du Service radio général ou ondes courtes, ainsi que le plus populaire téléphone cellulaire. CANTEL et Bell Cellulaire accordent des rabais aux personnes handicapées. Pour de plus amples renseignements, communiquer avec le marchand de téléphones cellulaires de sa localité.





À l'heure actuelle, le permis de stationnement portatif pour personne handicapée qu'émet le ministère des Transports de l'Ontario est la seule pièce d'identité officielle qui est reconnue en Ontario pour fins d'application des règlements sur le stationnement. Ce

vers la province.  
l'adoption de règlements municipaux uniformes à tra-  
les chefs de police de l'Ontario, dans le but de favoriser  
tère des Transports à toutes les municipalités et à tous  
qu'un nouveau symbole, ont été distribués par le minis-  
tions, aux dimensions et à l'emplacement, de même  
compris des directives techniques quant aux exemp-  
modèle de règlement municipal de stationnement, y  
dont des places pour les personnes handicapées. Un  
se sont données un programme de stationnement,  
stationnement. Beaucoup de municipalités de l'Ontario  
tionnement ou leurs exploitants à offrir des places de  
vent aussi obliger les propriétaires de terrain de sta-  
voient des cas de stationnement et d'arrêt; elles peu-  
peuvent adopter des règlements municipaux qui pré-  
En vertu de la Loi sur les municipalités, ces dernières  
La question du stationnement relève de la municipalité.

## Programmes de stationnement

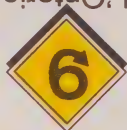


Hamilton : (905) 561-5921  
Kingston : région 613 : 1-800-267-0295  
London : région 519 : 1-800-265-6073  
North Bay : région 705 : 1-800-461-9547  
Ottawa : (613) 731-3731  
Toronto : (416) 235-2999 ATS : (416) 235-4902  
Thunder Bay : région 807 : 1-800-465-5035  
Sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-268-4686





## **Le permis de stationnement portatif**



L'Ontario offre aux personnes handicapées un permis de stationnement portatif. Ce permis est émis par le ministère des Transports; depuis le 1<sup>er</sup> mai 1990, il remplace les plaques d'immatriculation portant le symbole des personnes handicapées, de même que les permis de stationnement municipaux.

Ce permis portatif peut se placer dans n'importe quel véhicule à bord duquel voyage un conducteur ou un passager handicapé. Il identifie le véhicule pour fins de stationnement dans les places désignées; il confère des exemptions de stationnement prévues dans les règlements de la circulation municipaux.

Ce permis est offert gratuitement aux postulants admissibles. Pour être admissible, une personne doit ne pas être en mesure de marcher sans aide sur plus de 200 mètres sans éprouver de sérieuses difficultés ou encore sans mettre sa sécurité ou sa santé en danger; elle doit fournir un certificat médical préparé par un médecin, un chiropraticien, un ostéopathe, un physiothérapeute ou un ergothérapeute autorisé. Ce permis est également offert aux sociétés et organismes qui transportent régulièrement des personnes handicapées. On peut se procurer des formules de demande auprès du bureau local de délivrance des permis de conduire et d'immatriculation des véhicules automobiles du ministère des Transports.

Pour de plus amples renseignements sur le permis de stationnement pour personne handicapée, appeler le ministère des Transports, à n'importe lequel des numéros ci-dessous. En général, un message enregistré four-  
nit ces renseignements, si l'on choisit l'option «conducteur et véhicule»; si l'on rate cette option, on peut faire répéter le message.



admissible à un remboursement, il faut obtenir un certificat d'un médecin attestant que l'on est atteint d'une réduction permanente de la mobilité assez grave pour qu'il soit dangereux d'emprunter les transports en commun. Il faut conserver les factures, reçus ou pièces justificatives et les confirmations d'utilisation, pour fins de vérification fiscale. On peut se procurer des formules de réclamation au bureau de poste ou au bureau de taxe d'accise local; on trouvera ce dernier à la section du gouvernement du Canada, dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Le gouvernement de l'Ontario peut rembourser la taxe de vente provinciale payée à l'achat de la plupart des types de véhicules neufs ou usagés, si ces derniers doivent servir au transport de résidents de l'Ontario atteints de certains handicaps physiques permanents. Le ministère des Finances exige un certificat d'un médecin pour déterminer l'admissibilité à la remise de la taxe de vente. Depuis 1991, le ministère reconnaît trois types de handicaps pour fins de remise de taxe de vente. Ce sont :

1. une incapacité permanente d'utiliser un bras ou une jambe par suite d'amputation ou de paralysie;
2. une obligation permanente d'utiliser une aide à la mobilité comme un fauteuil roulant, un scooter, des béquilles, un ambulateur, des appareils orthopédiques ou deux cannes;
3. être une personne atteinte de cécité au sens de la loi.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec le bureau régional du ministère des Finances de l'Ontario; on le trouvera à la rubrique « Vente au détail », dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.



Une personne handicapée a droit au remboursement d'une partie de la taxe d'accise fédérale sur l'essence qu'elle achète pour son usage personnel. Pour être

Chrysler Canada Ltée : 500 \$;  
Ford du Canada Limitée : 750 \$;  
General Motors du Canada Limitée : 1 000 \$.

Le matériel d'adaptation et la possibilité d'apporter des modifications lorsque c'est nécessaire permettent aux personnes handicapées d'utiliser plus facilement un véhicule. Trois grands constructeurs automobile offrent des rabais relativement à l'adaptation de leurs véhicules neufs ou usagés, jusqu'à concurrence des montants suivants :

### **Quelques faits sur les remises**



En cas de doute, parler au médecin.

Pour de plus amples renseignements, consulter l'article 203 du *Code de la route de l'Ontario*, L.R.O. 1990, chapitre H.8.

La personne devrait aussi vérifier auprès de sa société d'assurance si cela modifie d'une façon quelconque sa couverture.

Dans certains cas, il peut être nécessaire de subir un nouvel examen en trois parties (signalisation routière, règles de la route, vue et essai routier) ou de soumettre un rapport médical, ou les deux.

De plus, un conducteur doit déclarer de lui-même au ministère des Transports tout changement de son état de santé qui peut nuire à l'utilisation sécuritaire d'un véhicule automobile.

**Windsor**

Club automobile de l'A.C.A.  
1215 av Ouellette  
Windsor ON N8X 1J3  
Tél. : (519) 255-1212  
Télocop. : (519) 255-7379

**Et l'assurance?**

La plupart des sociétés d'assurance assurent les conducteurs handicapés au taux habituel ou à un taux qui n'est que légèrement supérieur. Certaines accordent un rabais aux nouveaux conducteurs si ces personnes ont réussi un cours de conduite approuvé. Il faut donc révéler que les handicapés, en tant que groupe, conduisent prudemment et sans danger.

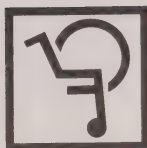
## **Changement de l'état physique**



Un médecin doit indiquer au ministère le nom de tout patient dont l'état de santé peut nuire à l'utilisation sécuritaire d'un véhicule automobile. Le médecin doit soumettre son rapport à l'adresse suivante :

Ministère des Transports  
Bureau du perfectionnement des conducteurs  
Edifice est  
2680 rue Keele  
Downsview ON M3M 3E6  
(416) 235-1773





## **Sudbury**

Laurentian Driving School  
796 boul La Salle  
Sudbury ON P3A 4V4  
Tél. : (705) 566-3622

## **Thunder Bay**

Conseil scolaire de Lakehead  
Centre de formation des adultes  
2609 av Redwood  
Thunder Bay ON P7C 1Y9  
Tél. : (807) 475-4840  
Télécop. : (807) 475-8031

## **Toronto**

Centre d'ergothérapie Hugh MacMillan  
Service de réadaptation des conducteurs  
350 rue Rumsey Road  
Toronto ON M4G 1R8  
Tél. : (416) 425-6220, poste 490  
Sans frais (régions 416, 905) : 1-800-363-2440  
Télécop. : (416) 425-6591

## **Waterloo**

Canada Driving School  
2-450 rue Weber N  
Waterloo ON N2L 4E7  
Tél. : (519) 886-4640





Ecole secondaire Thames  
Programme de cours de conduite  
785 rue Trafalgar  
London ON N5Z 1E6  
Tél. : (519) 434-0268

### **Ottawa**

Rite-way Driving School Inc.  
1212 rue Bank  
Ottawa ON K1S 3Y1  
Tél. : (613) 737-5070

### **Sault Ste. Marie**

City Driving School  
253 rue Bruce  
Sault Ste. Marie ON P6B 1P3  
Tél. : (705) 256-5162  
Sans frais (région 705) : 1-800-665-8193

### **Shannonville**

Nissan School of Performance Driving  
RR n° 2  
Shannonville ON K0K 3A0  
Tél. : (613) 962-5588  
Télécop. : (613) 969-0458

### **St. Catharines**

Advance Driving School  
13 rue King  
St. Catharines ON L2R 3H1  
Tél. : (905) 685-5591  
Télécop. : (905) 684-3824



Jock Shields Driving School  
1521 rue McTavish Crescent  
(siège social)  
London ON N5X 1P6  
Tél. : (519) 432-2358 (24 heures par jour)  
Télécop. : (519) 433-8359

### **London**

Driver's Ed  
751A rue Bath Road  
Kingston ON K7M 4Y1  
Tél. : (613) 384-5311

### **Kingston**

Les écoles de conduite suivantes offrent des cours aux personnes handicapées.

### **Où suivre un cours de conduite?**



Bahn Corporation  
1 rue Whitmore Road bureau 26  
Woodbridge ON L4L 8G4  
Tél. : (905) 856-2246  
Sans frais (régions 416, 905, 519, 613, 705) :  
1-800-661-2246  
Télécop. : (905) 856-3482

### **Woodbridge**



Shoppers Home Health Care  
Main Square  
2615 av Danforth  
Toronto ON M4C 1L6  
Tél. : (416) 698-4250  
Télécop. : (416) 698-7238

### **Waterloo**

Wilder Medical  
55 rue Northland Road  
Waterloo ON N2V 1Y8  
Tél. : (519) 885-6126  
Télécop. : (519) 885-0012

### **Welland**

Northend Mobility Professionals  
301 rue Aqueduct  
Welland ON L3C 1C9  
Tél. : (905) 735-5552  
Télécop. : (905) 735-9303

### **Windsor**

Doncaster Home Health Care Centre  
2020 rue Tecumseh Road O  
Windsor ON N9B 1V6  
Tél. : (519) 252-2004 ou 252-2715  
Sans frais (région 519) : 1-800-265-4862  
Télécop. : (519) 252-1294



## **Thunder Bay**

Shoppers Home Health Care  
285 av Memorial  
Thunder Bay ON P7B 6H4  
Tél. : (807) 345-6564  
Sans frais (région 807) : 1-800-465-3986  
Télécop. : (807) 345-5983

Rosco 1 Disabled Driving and Consulting Services  
RR n° 17  
3319 rue Oliver Road  
Thunder Bay ON P7B 6C2  
Tél. : (807) 935-2532  
Télécop. : (807) 935-2028

## **Toronto**

Crecco's Freedom Mobility Systems  
104 rue Bartley  
Toronto ON M4A 1C5  
Tél. : (416) 752-4130

Sans frais (régions 416 et 905) : 1-800-268-6545  
Télécop. : (416) 752-5068

Doncaster Home Health Care Centre  
2873 rue Bloor O  
Etobicoke ON M8X 1B3  
Tél. : (416) 236-1201  
Télécop. : (416) 236-0110

Kino Mobility Freedom Inc.  
18 rue Lepage Court  
Downsview ON M3J 1Z9  
Tél. : (416) 635-5873  
Télécop. : (416) 635-5910



## **St. Catharines**

Doncaster Home Health Care Centre

211 rue Church

St. Catharines ON L2R 3E8

Tél. : (905) 641-5200

Télécop. : (905) 641-5727

## **Sudbury**

ARS VitaleAire

Greenvale Court

430 av Westmount

Sudbury ON P3A 5Z8

Tél. : (705) 566-1832

Sans frais (région 705) : 1-800-363-9918

Télécop. : (705) 566-2221

Doncaster Home Health Care Centre

120 rue Durham S

Sudbury ON P3E 3M7

Tél. : (705) 675-1909

Sans frais (région 705) : 1-800-461-3510

Télécop. : (705) 675-1749

Doncaster Home Health Care Centre

1120 rue Kingsway

Sudbury ON P3B 2E5

Tél. : (705) 560-6030

Sans frais (région 705) : 1-800-461-7196

Télécop. : (705) 560-9194





### **Peterborough**

Doncaster Home Health Care Centre  
1154 rue Chemong Road  
Centre commercial Portage Place  
Peterborough ON K9H 7J6  
Tél. : (705) 743-5100  
Sans frais (région 705) : 1-800-461-7694  
Télécop. : (705) 745-0464

### **Scarborough**

Doncaster Home Health Care Centre  
678 rue Kennedy Road  
Scarborough ON M1K 2B5  
Tél. : (416) 266-4436  
Télécop. : (416) 266-0365  
Shoppers Home Health Care  
885 rue McCowan Road  
Scarborough ON M1J 1K2  
Tél. : (416) 431-4621  
Télécop. : (416) 431-2275

### **Smith Falls**

KVB Manufacturing Ltd.  
62 av Maple O  
Smith Falls ON K7A 2A7  
Tél. : (613) 283-3196  
Télécop. : (613) 283-9882



## **Ottawa**

Davtair Industries Inc.

CP 11448 succursale H

Ottawa ON K2H 7V1

Tél. : (613) 831-1266

Télecop. : (613) 831-1971

Littability Inc.

(Conval-Aid)

270 av Carling

Ottawa ON K1S 2E2

Tél. : (613) 230-3233

Sans frais (région 613) : 1-800-267-8883

Télecop. : (613) 236-6702

Nova Oxygen Services (1986) Ltd.

51 rue Capital Drive

Nepean ON K2G 0E7

Tél. : (613) 723-0777

Télecop. : (613) 723-0765

Ontario Medical Supply

Bamford-Regis Division

848 rue Belfast Road

Ottawa ON K1G 0ZG

Tél. : (613) 244-8620

Sans frais (région 613) : 1-800-267-1069

Télecop. : (613) 244-3826



## ***Oshawa***

Doncaster Home Health Care Centre  
95 rue Athol E  
Oshawa ON L1H 1J8  
Tél. : (905) 579-5300  
Télécop. : (905) 579-3080

## ***Orillia***

Doncaster Home Health Care Centre  
22 rue Colborne O  
Orillia ON L3V 2Y3  
Tél. : (705) 325-8855  
Sans frais (région 705) : 1-800-461-0222  
Télécop. : (705) 325-3050

## ***North Bay***

Doncaster Home Health Care Centre  
108 rue Main E  
North Bay ON P1B 1A8  
Tél. : (705) 474-7333  
Sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-461-7344  
Télécop. : (705) 495-6559

Freedom Motors  
3111 rue Woodchester  
Mississauga ON L5L 1J2  
Tél. : (905) 828-1996  
Sans frais (tout le Canada) : 1-800-561-9600  
Télécop. : (905) 828-8372



## **London**

Doncaster Home Health Care Centre

920 rue Commissioners Road E

London ON N5Z 3J1

Tél. : (519) 685-9150

Sans frais (région 519) : 1-800-265-6086

Télécop. : (519) 686-3784

Goldline Mobility and Van Supplies

1759 rue Trafalgar

London ON N5W 1X4

Tél. : (519) 453-0480

Sans frais (région 519) : 1-800-561-9621

Sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-668-7017

Télécop. : (519) 455-5915

## **Markham**

Doncaster Home Health Care Centre

7310 av Woodbine bureau 1A

Markham ON L3R 1A4

Tél. : (905) 474-9300 ou 470-1115

Sans frais (tout l'Ontario) : 1-800-268-9804

Télécop. : (905) 470-1478

## **Mississauga**

Doncaster Home Health Care Centre

150 rue Lakeshore Road O

Mississauga ON L5H 3R2

Tél. : (905) 274-2201

Télécop. : (905) 274-5503



## **Kingston**

Limestone/Doncaster Home Health Care Centre  
407 rue Counter bureau 90  
Kingston ON K7K 6A9  
Tél. : (613) 542-4981 ou (613) 542-1264  
Sans frais (région 613) : 1-800-267-0910  
Télécop. : (613) 542-0500

## **Kitchener**

Bahn Corporation  
8 av Grand bureau 8  
Kitchener ON N2K 1B3  
Tél. : (519) 744-8754  
Sans frais (région 519) : 1-800-567-2246  
Télécop. : (519) 744-6861

Doncaster Home Health Care Centre  
379 av Gage  
Kitchener ON N2M 5E1  
Tél. : (519) 579-6200  
Télécop. : (519) 579-4881

## **Lindsay**

Shoppers Home Health Care  
74 rue Kent O  
Lindsay ON K9V 2T4  
Tél. : (705) 324-7400  
Télécop. : (705) 324-9303





## **Cambridge**

Creative Carriage  
8-520 rue Collier MacMillan  
Cambridge ON N1R 6R6  
Tél. : (519) 740-4801  
Télécop. : (519) 740-2751

## **Hamilton**

Doncaster Home Health Care Centre  
685 rue Main E  
Hamilton ON L8M 1K4  
Tél. : (905) 547-0188  
Télécop. : (905) 547-7927

Respiron Care-Plus

80 rue Bancroft

Hamilton ON L8E 2W5

Tél. : (905) 560-6318

Sans frais (régions 416 et 905) : 1-800-265-9961  
Télécop. : (905) 560-3331

## **Kenora**

Shoppers Home Health Care  
702 Plaza Lakeview route 17 O  
Kenora ON P9N 3P7

Tél. : (807) 468-4244

Sans frais (région 807) : 1-800-263-1008  
Télécop. : (807) 468-4128



## **Belleville**

Doncaster Home Health Care Centre  
20 rue Moira O  
Belleville ON K8P 1S2  
Tél. : (613) 962-9195  
Télécop. : (613) 962-0018

## **Brampton**

Doncaster Home Health Care Centre  
253 rue Summerlea Road bureau 5  
Brampton ON L6T 5A8  
Tél. : (905) 793-7707  
Télécop. : (905) 793-8506  
Voiture : (905) 580-9512

## **Burlington**

Courtland Mobility Services Inc.  
1365 rue Artisans Court  
Burlington ON L7L 5Y2  
Tél. : (905) 332-6258  
Télécop. : (905) 332-7369

Doncaster Home Health Care Centre  
115 rue Plains Road E  
Burlington ON L7T 2C2  
Tél. : (905) 681-2320  
Télécop. : (905) 681-3971

Shoppers Home Health Care  
3023 rue New  
Burlington ON L7R 1K3  
Tél. : (905) 632-2312  
Télécop. : (905) 634-4556



## Où acheter le matériel?

Divers fournisseurs ontariens offrent du matériel d'adaptation pour véhicule. Le fournisseur ou un mécanicien automobile expérimenté qui est familiarisé avec les dispositifs d'adaptation devrait pouvoir installer ce matériel ou convertir le véhicule, au besoin.

La liste suivante donne l'emplacement du bureau principal des fournisseurs.

### NOTA :

*Les fournisseurs inscrits n'offrent pas tous la gamme complète de services dont on pourrait avoir besoin; il faut donc MAGASINER.*

### Ancaster

Can-Dan Rehatech Ltd.  
1574, route n° 2, bureau 7  
CP 81211 bureau de poste Fiddler's Green  
Ancaster ON L9G 4X2  
Tél. : (905) 648-7522  
Télécop. : (905) 648-7799

### Barrie

Shoppers Home Health Care  
20 rue Bell Farm Road  
Barrie ON L4M 6E4  
Tél. : (705) 722-6336  
Sans frais (régions 416, 705, 905) : 1-800-668-8852  
Télécop. : (705) 722-4226





## **Sudbury**

Hôpital Laurentian  
Service d'ergothérapie  
41 rue Ramsey Lake Road  
Sudbury ON P3E 5J1  
Tél. : (705) 522-2200, poste 3160  
Télécop. : (705) 523-7051

## **Thunder Bay**

Hôpital général St. Joseph  
Centre d'ergothérapie du Lakehead  
Service d'ergothérapie  
35 rue North Algoma  
CP 3251  
Thunder Bay ON P7B 5G7  
Tél. : (807) 343-2407, poste 2539  
Télécop. : (807) 345-4994

## **Toronto**

Centre d'ergothérapie Hugh MacMillan  
Service de réadaptation des conducteurs  
350 rue Rumsey Road  
Toronto ON M4G 1R8  
Tél. : (416) 425-6220, poste 490  
Sans frais (régions 416 et 905) : 1-800-363-2440  
Télécop. : (416) 425-6591



## **Kingston**

Hôpital général de Kingston  
Aile Ronald C. Burr  
Service d'ergothérapie  
76 rue Stuart  
Kingston ON K7L 2V7  
Tél. : (613) 548-2328  
Télécop. : (613) 548-6019

## **Kitchener**

Hôpital de Kitchener Waterloo  
Service d'ergothérapie  
835 rue King O  
Kitchener ON N2G 1G3  
Tél. : (519) 749-4255, poste 3293  
Télécop. : (519) 749-4208

## **London**

Associative Rehabilitation Inc.  
474 rue King  
CP 2603  
London ON N6A 4G9  
Tél. : (519) 645-7999 ou 673-4811  
Sans frais (région 519) : 1-800-265-1284  
Télécop. : (519) 673-6335

## **Ottawa**

Le centre d'ergothérapie  
Service d'ergothérapie  
505 rue Smyth Road  
Ottawa ON K1H 8M2  
Tél. : (613) 739-5311  
Télécop. : (613) 737-7056





(Les conducteurs doivent détenir un permis de catégorie «L» et, après le 1<sup>er</sup> juin 1994, un permis de catégorie «G», niveau 1.)

Télécop. : (905) 521-7927  
Tél. : (905) 521-2100, poste 7126

Hamilton ON L8N 3Z5  
Rue Sanatorium Road  
Service d'ergothérapie  
Immeuble Holbrook  
Hôpital Chedoke McMaster

### **Hamilton**

d'adaptation nécessaire.  
Les centres suivants évaluent les capacités du client et font des recommandations quant au genre de matériel

tes avant d'acheter tout matériel.  
ment important d'évaluer avec exactitude ses capacités avant d'adaptation le plus approprié. Il est également essentiel de choisir le

### **Quel matériel convient?**



Si l'on prévoit acheter un véhicule muni de matériel d'adaptation, on devrait parler à un installateur qualifié ou à un représentant d'un centre d'évaluation avant d'acheter le véhicule pour s'assurer que ce dernier convienne aux modifications nécessaires.

facilement accessible.  
fauteuil roulant, béquilles, etc.) devrait être approprié et

- ◆ l'espace de rangement des aides à la mobilité (fauteuil roulant, béquilles, etc.) devrait être approprié et facilement accessible.
- ◆ les portières devraient s'ouvrir et se fermer facilement (particulièrement à partir de l'intérieur) et les ceintures de sécurité devraient se régler facilement;
- ◆ l'espace de rangement des aides à la mobilité (fauteuil roulant, béquilles, etc.) devrait être approprié et facilement accessible.

façon à faciliter la sortie ou le chargement d'un



## Le choix du véhicule

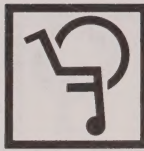


Lorsqu'on choisit un véhicule, on cherche naturellement plusieurs caractéristiques courantes : fiabilité, performance, confort et économie de carburant. On veut aussi s'assurer de pouvoir utiliser cette voiture sans difficulté ou inconfort, qu'on en soit conducteur ou passager.

On peut en grande partie éviter les ennuis liés à l'utilisation d'un véhicule en choisissant soigneusement ce dernier. Des véhicules de grosseur ou de conception semblable ne conviennent pas nécessairement autant les uns que les autres; il faut donc en faire l'essai avant de choisir.

Voici un certain nombre de points dont il pourrait être utile de tenir compte :

- ◆ la boîte de vitesses automatique, de même que les freins et la direction servo assistés sont des options fortement conseillées;
- ◆ un volant inclinable permet d'avoir plus de place lorsqu'on monte dans le véhicule et lorsqu'on en descend, et quand on veut actionner les commandes; grâce à des sièges à réglage électrique en plusieurs sens, il est plus facile de monter et de descendre, et de changer de position;
- ◆ certains modèles offrent des ceintures de sécurité « mains libres »;
- ◆ le siège avant peut offrir plus de place à un passager handicapé, étant donné l'absence de pilier central; l'ouverture des portières devrait offrir une largeur et une hauteur suffisantes; les voitures à deux portières ont généralement des ouvertures plus grandes;
- ◆ le seuil des portières doit être bas par rapport au sol, de façon à faciliter l'entrée, et bas par rapport au plancher de la voiture (plancher peu profond), de



## Introduction



Le présent guide est publié conjointement par le ministère des Transports et le ministère des Affaires civiles de l'Ontario; il renferme des renseignements sur divers sujets liés au transport qui pourraient aider des personnes qui ont des difficultés de mobilité.

Les sujets traités comprennent le choix et l'achat d'un véhicule approprié de même que du matériel d'adaptation connexe, les rabais offerts par les constructeurs, les remises de taxe, les cours de conduite, l'assurance automobile, les permis de stationnement portatifs, la conduite hivernale, les communications d'urgence et la location de voitures.

La liste des fournisseurs que renferme le présent guide n'est ni exclusive ni complète. Pour s'assurer d'obtenir satisfaction, il peut être utile de comparer les produits et les services offerts.

## NOTA :

L'acceptation et la publication du nom des entreprises que renferme le présent document ne constitue pas une approbation, par le gouvernement de l'Ontario, d'un produit ou d'un service quelconque qu'offrent les entreprises en question.

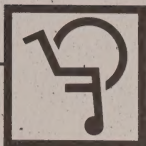


# **Guide à l'intention des conducteurs et des passagers handicapés**



## **Table des matières**

Sujets	page
1 Introduction .....	1
2 Le choix du véhicule .....	2
3 Quel matériel convient? .....	3
4 Où acheter le matériel? .....	6
5 Où suivre un cours de conduite? .....	17
6 Et l'assurance? .....	20
7 Changement de l'état physique .....	20
8 Quelques faits sur les remises .....	21
9 Le permis de stationnement portatif .....	23
10 Programmes de stationnement .....	24
11 Les systèmes de communication d'urgence .....	25
12 La conduite hivernale .....	26
13 Location de voitures .....	27



Ministère des  
Transports

Ministère des  
Affaires civiles

# Guide à l'intention des conducteurs et des passagers handicapés



Ontario 